|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Договор**  **на транспортно-экспедиторское обслуживание**  **№ \_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_**   |  |  | | --- | --- | | **г. Фергана** | **«14» Сентября 2022 г.** |   **OOO** **“Avtooyna”** именуемое в дальнейшем **«Клиент»,** в лице Директора **Бастамкулов О.Б.,** действующего на основании Устава, с одной стороны, и **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,** именуемое в дальнейшем **«Экспедитор»,** в лице Директора **\_\_\_\_\_\_\_,** действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые **«Стороны»**, а по отдельности **«Сторона»**, заключили настоящий Договор о нижеследующем:   1. **ОПРЕДЕЛЕНИЯ:**    1. Груз — любое имущество, предъявляемое к перевозке по настоящему Договору.    2. Заявка — документ установленной Приложением № 1 формы, выдаваемый Клиентом Экспедитору для оказания экспедиторских услуг.    3. КДПГ - Конвенция «О договоре международной перевозки грузов», включая Протокол к КДПГ от 5 июля 1978 г.    4. Конвенция МДП - Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП.    5. Перевозчик — сторона договора перевозки, которая обязуется доставить вверенный ему груз в пункт назначения и выдать его грузополучателю или передать другому перевозчику.    6. Экспедитор — сторона договора транспортной экспедиции — юридическое лицо, занимающееся организацией перемещения грузов, выполняющее при этом широкий и разнообразный комплекс работ по перевозке грузов на железнодорожном, водном, автомобильном, воздушном транспорте, а также страхование грузов, рисков и транспортных средств, раскредитование, складирование, хранение, обработку грузов и другие услуги, предусмотренные в настоящем Договоре, а также обеспечивающее контроль за осуществлением этих перевозок и защищающее интересы Клиента перед перевозчиками.    7. Экспедиторские услуги — это комплекс посреднических и вспомогательно-технологических услуг, связанных с организацией процесса отправления и получения грузов Клиента автомобильным, железнодорожным, морским, авиа и иными видами транспорта (включая мультимодальные перевозки), а также выполнением других видов работ, имеющих отношение к перевозке грузов и оказание которых принимает на себя Экспедитор согласно настоящему Договору.    8. СМГС - Соглашение о международном грузовом сообщении. 2. **ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**    1. Экспедитор обязуется за вознаграждение и за счет Клиента оказать экспедиторские услуги, а Клиент обязуется оплатить услуги согласно разделу 3 Договора. 3. **ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**    1. Оказание экспедиторских услуг осуществляется на основании Заявок и на основании приложении к договору, которые являются неотъемлемой частью Договора. Каждая Заявка оформляется и подписывается Сторонами в письменной форме (допускается получение Заявки по факсу или электронной почтой). Заявки, подтвержденные Экспедитором, являются поручениями Экспедитору.    2. Любые изменения, вносимые в приложении, должны быть оформлены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами в Дополнительном соглашении.    3. При исполнении обязательств по Договору Экспедитор действует по поручению и за счет Клиента и имеет право привлекать третьих лиц без согласования с Клиентом для исполнения своих обязательств по Договору.    4. Экспедитор после оказания услуг направляет на электронную почту Клиента подписанный акт оказанных услуг. Клиент обязан в течение 20 (двадцати) календарных дней от даты получения акта оказанных услуг подписать и направить на электронную почту Экспедитора подписанный акт, либо представить в тот же срок мотивированный отказ от его.    5. Стороны договорились, что в процессе исполнения условий настоящего Договора будут осуществлять постоянную связь посредством обмена корреспонденцией, которая может направляться с использованием факсимильной связи и по электронной почте. Стороны признают, что вся корреспонденция с официальных электронных адресов Экспедитора и на официальные электронные адреса Экспедитора с доменным именем (Сайт компании) считается действительной и имеет юридическую силу с правом ее использования как доказательство при разрешении Сторонами спорных вопросов, как в судебном, так и в досудебном порядке. Для того чтобы достоверно установить, что документ исходит от Стороны по настоящему Договору, данные о средствах факсимильной и электронной связи Сторон указываются в реквизитах данного Договора и Стороны подтверждают, что все документы направляются с использованием этих средств связи уполномоченным сотрудником Стороны от которой, исходит документ. 4. **ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**    1. Экспедитор обязуется:       1. Подтвердить Заявку Клиента либо отказать в ее подтверждении в течение 1 (одного) дня с момента получения Заявки по факсу или электронной почте и имеет право не приступать к выполнению Заявки до предоставления Клиентом всех требуемых Экспедитором документов, необходимых для выполнения данной Заявки согласно действующих правил и нормативов участников перевозки.       2. Сообщать письменно Клиенту обо всех обнаруженных недостатках полученной им информации, а в случае ее неполноты – произвести дополнительный запрос.       3. Организовать экспедирование груза Клиента до пункта назначения в согласованные с ним сроки, на заявке к договору.       4. Сохранять конфиденциальность о характере груза Клиента и другой коммерческой информации.       5. По заявкам Клиента Экспедитор обязуется оказывать вспомогательные и дополнительные услуги, включая (но не ограничиваясь) раскредитованием грузов, осуществлением ежесуточного слежения за передвижением вагонов от станции погрузки до станции назначения, также за дополнительную плату оказывать услуги страхование грузов.       6. В случае задержки средств перевозки в пути следования к месту назначения более чем на 3 (трое) суток, Экспедитор обязуется оказать всяческое содействие в устранении возникших препятствий и обеспечении своевременной доставки груза до места назначения.       7. В случаях нанесения ущерба, задержки или при других потерях, происшедших в результате действий или упущений, связанных с виной Экспедитора, Экспедитор должен информировать Клиента и согласовать с ним действия, необходимые для обеспечения прав Клиента на компенсацию. За ущерб или потери несёт ответственность Экспедитор.    2. Экспедитор имеет право:       1. Получать от Клиента полную и точную информацию o характеристиках груза, в случае если характеристики груза существенно отличаются от указанных Клиентом в Заявке, требовать изменения Заявки.       2. Экспедитор имеет право на документально подтвержденное обеими сторонами возмещение расходов разумно необходимых для организации экспедирования и связанных с этим издержек, в том числе касательно затрат, которые обоснованно потребовались дополнительно к согласованным и которые не были оплачены Экспедитору авансом.       3. Если Клиент не оставил особых инструкций, связанных с условиями перевозки груза, Экспедитор вправе согласовать с Клиентом дальнейшие действие в течении 2 (двух) дней.    3. Клиент обязуется:       1. Предоставлять Экспедитору Заявку на организацию перевозки груза авто транспортом не позднее, чем за 4 суток до начала перевозки, авиа транспортом - за 5 суток до начала оказания услуг.       2. Заявка должна содержать следующую информацию:  * маршрут перевозки; * требуемый тип транспортного средства; * адрес места погрузки и разгрузки; * дата и время подачи транспортных средств под погрузку или разгрузку, или срок доставки; * конкретные лица, ответственные за погрузку и разгрузку или срок доставки; * наименование и характер груза, его вес и стоимость; * вид тары и упаковки и способ погрузки; * комплект документов, связанных с перевозкой груза; * условия работы с таможней, возможные места прохождения груза через таможенный пункт; * условия страхования.   + 1. Предоставить Экспедитору все данные о характере, размере, весе, упаковке груза, количестве мест, месте отправления и назначения, дате готовности груза к перевозке, объявленной стоимости груза, указанные в Заявке.     2. Обеспечить сопровождение экспедируемого груза полным комплектом надлежаще оформленных документов (включая отгрузочные документы, товаросопроводительные документы, сертификаты, санитарно-эпидемиологические заключения, таможенные декларации и др. документы, необходимые для организации экспедирования груза). Также в случае необходимости Клиент обязан выдавать Экспедитору доверенности, копии контракта купли-продажи и иные документы, необходимые для организации перевозки.     3. В случаях исполнения самим Клиентом или его контрагентами (таможенными брокерами, агентами, иными третьими лицами) отдельных операций либо части операций на маршруте экспедирования (погрузка груза в транспортное средство, крепление груза в транспортном средстве, таможенная очистка, хранение, иных видов работ, услуг, связанных с перевозкой груза), Клиент отвечает за качество и сроки исполнения соответствующих операций и обязуется обеспечить своевременную передачу соответствующих документов Экспедитору.     4. Клиент обязан подтвердить готовность к приему или погрузке груза на своем складе (складе грузоотправителя), обеспечить пропуск транспортных средств Экспедитора к месту погрузки/выгрузки, контролировать соответствие загружаемого Товара, указанному в Заявке. Клиент (либо грузоотправитель) обязан должным образом закрепить груз внутри контейнера.     5. Обеспечить правильность заполнения товарно-транспортных документов с Правилами перевозок грузов и инструкциями Экспедитора либо обеспечить Экспедитора всей необходимой информацией в случаях, когда Экспедитор по поручению Клиента осуществляет оформление товарно-транспортных сопроводительных документов.     6. Своевременно производить оплату за оказанные услуги Экспедитором, согласно разделу 4 Договора в независимости от возможного наступления страхового случая.     7. По факту выставления счетов оплачивать Экспедитору его произведенные и документально подтвержденные дополнительные расходы (провозные платежи, сборы, штрафы и расходы по другим операциям, в том числе, связанные с повышением тарифов, произошедших во время перевозки), связанные с исполнением настоящего Договора, которые не были предусмотрены и согласованы Сторонами, однако были необходимы в процессе экспедирования.   1. Клиент имеет право:      1. Осуществить страхование груза от всех видов риска самостоятельно либо используя Экспедитора в качестве страхового агента.  1. **СУММА ДОГОВОРА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ**    1. Сумма контракта составляет \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) долларов США. Стоимость услуг указывается в каждой Заявке.    2. Оплата Услуг по Заявке производиться Клиентом путем осуществления предоплаты 100% банковским переводом в течении 15-х дней.    3. Сумма указанные в Приложениях к Договору могут изменяться после их согласования Сторонами и путем заключения дополнительного соглашения.    4. При необходимости, полный расчет по каждой Заявке производится Клиентом на основании Отчета экспедитора и акта об оказанных услугах в течение 15 (пятнадцати) банковских дней с даты предоставления отчета, подписания сторонами Акта об оказанных услугах и предоставления Экспедитором счета-фактуры.    5. В случае поступления предоплаты за согласованную транспортировку и в случае невозможности оказания Экспедитором данной услуги, Экспедитор обязуется вернуть денежные средства на счет Клиента не позднее 10 (десяти) рабочих дней с даты поступление денежных средств на расчетный счет Экспедитора.    6. В случае, если Экспедитор в рамках настоящего Договора совершил сделку на условиях более выгодных, чем те, которые были согласованы с Клиентом, то дополнительная выгода, полученная вследствие такой сделки, является вознаграждением Экспедитора.    7. Все банковские расходы и комиссии банка плательщика, а также его банка корреспондента, связанные с исполнением настоящего Договора несет сторона Договора осуществляющая платеж. 2. **ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**    1. Ответственность Клиента:       1. Клиент несет ответственность, в том числе имущественную, за причинение убытков Экспедитору, вызванных несоответствующим креплением груза в контейнере/вагоне, а также неправильными неточными сведениями, указанными Клиентом в перевозочных и сопроводительных документах.       2. За просрочку оплаты счетов Экспедитора Клиент выплачивает Экспедитору пеню в размере 0,1 % от неоплаченной в установленный в срок суммы за каждый день просрочки, но не более 20 % от неоплаченной суммы.       3. За действия/бездействия Клиента или его грузополучателей (грузоотправителей), приведшие к простою транспортных средств, все фактические издержки Экспедитора по простою транспортных средств, возникшие по вине Клиента, относятся на счет Клиента.    2. Ответственность Экспедитора:       1. Экспедитор несёт ответственность за ненадлежащее выполнение своих обязательств по настоящему Договору.       2. Экспедитор не несет ответственность за утерю, обесценивание, порчу груза или его задержку, если указанное возникло по следующим причинам:   а) обработка, погрузка, размещение или разгрузка груза Клиентом или лицом, действующим от его имени;  б) отсутствие или недостатки упаковки;  в) ошибочный или недостаточный адрес или маркировка груза;  г) ошибочные или недостаточные сведения о грузе;   * + 1. Экспедитор не отвечает за действия или ошибки третьих лиц по обеспечению погрузки, разгрузки, таможенной очистки, складирования и финансовых операций.     2. «Экспедитор» берет на себя полную финансовую ответственность за перевозимые по настоящему договору товары, их качество и количество. В случае порчи, утраты груза «Грузоотправитель» обязан полностью возместить ущерб по рыночной стоимости и уплатить штраф в размере 150-кратного размера минимальной заработной платы.     3. В случае отзыва или истечения срока действия лицензии, выданной ему автотранспортной службой «Экспедиция», лицензия подлежит аннулированию или продлению, а «Экспедитор» несет персональную ответственность за все последствия.     4. Экспедитор обязуется полностью возместить Клиенту убытки за несоблюдение требований времени / длительности перевозки и полного, качественного исполнения и уплатить неустойку в размере 15% от общей цены на заявке к договору на оказание транспортно-экспедиторских услуг.     5. В случае несоблюдения «Экспедитором» требований в заявке времени/времени перевозки указанный на заявке, не выполнения в полном объеме, качества или отказа в полном объеме, «Заказчик» уплачивает неустойку в размере 5% за каждый день просрочки, но общая сумма неустойки 50% (процентов) не должна превышать.     6. Уплата штрафа не освобождает стороны от исполнения обязательств по договору.  1. **СТРАХОВАНИЕ**    1. В случае, если Экспедитор был использован в качестве страхового агента Клиента при страховании груза, при наступлении страхового случая, Экспедитор обязуется Клиенту в сборе документов, необходимых для предоставления в страховую компанию. Список документов оговаривается в каждом отдельном случае.    2. Клиент имеет полное право воспользоваться услугами другого страхового агента либо страховой компании. В этом случае, Клиент обязуется известить Экспедитора об этом и, в течение 2 (двух) суток после даты осуществления страхования, выслать копию страхового полиса. В данном случае Клиент обязуется не предъявлять каких-либо претензий Экспедитору при наступлении страхового случая. 2. **ФОРС-МАЖОР**    1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, а также за задержку их выполнения по настоящему договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы (форс - мажор).    2. К обстоятельствам непреодолимой силы относятся: войны, социальные беспорядки, забастовки, стихийные бедствия, включая штормы, землетрясения, извержения вулкана, бури, сели, наводнения, дорожно-климатические условия, принятие компетентными органами государственной власти и управления, по территории которых осуществляется соответствующая перевозка грузов, законодательных и нормативных правовых актов, делающих невозможным для Сторон исполнение договорных обязательств, просрочки исполнения обязательств контрагентами, если просрочка произошла по вине вышеуказанных обстоятельств при условии, что указанные обстоятельства сразу же отразились на исполнении сторонами обязательств по договору.    3. В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы Сторона, пострадавшая от них, в течение 20 (двадцать) дней в письменной форме уведомляет об этом другую сторону с указанием даты начала событий и их описанием. Сведения об обстоятельствах форс-мажора должны быть подтверждены документом, выданным уполномоченным на то компетентным органом. 3. **ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ**    1. Стороны должны принимать все возможные меры досудебного урегулирования возникающих разногласий по настоящему Договору, в том числе и предъявление претензий.    2. Стороны признают обязательным досудебный претензионный порядок урегулирования спора. Письменная претензия должна быть подана в течение 15 (пятнадцати) дней с момента нарушения прав соответствующей Стороны. Обязательный срок рассмотрения претензии – не более 15 календарных дней со дня её получения. При получении претензии о задолженности по оплате от Стороны, чьи права согласно настоящего Договора были нарушены, ответ на претензию должен быть направлен заявителю в течение 10 календарных дней с момента ее получения.    3. Любой спор, возникающий по настоящему Договору или в связи с ним, не урегулированный Сторонами в досудебном порядке, подлежит передаче на разрешение в Ферганский межрайонный экономический суд, в соответствии с регламентом, принятом в данном суде. Решение данного суда являются окончательными и обязательными к исполнению обеими Сторонами. Все судебные расходы возлагаются на проигравшую Сторону.    4. Правом, регулирующим настоящий Договор, являются нормы материального права Республики Узбекистан. 4. **СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА и ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА**    1. Настоящий Договор приобретает полную юридическую силу с момента подписания его Сторонами и действует до «31» декабря 2022 года включительно. Если ни одна из сторон за 30 дней до истечения срока действия настоящего Договора не заявит в письменном виде о ее расторжении, срок действия договора автоматически продлевается на каждый последующий календарный год. 5. **ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА**    1. Стороны вправе расторгнуть Договор при условии письменного уведомления другой Стороны не менее, чем за 30 календарных дней до предполагаемой даты расторжения, при условии выполнения взаимных обязательств. 6. **ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ**    1. Каждая из Сторон по настоящему Договору обязуется сохранять строгую конфиденциальность финансовой, коммерческой и прочей информа­ции, полученной от другой Стороны.    2. В случае изменения банковских реквизитов или юридического адреса, стороны обязуются предупредить друг друга в письменной форме в течение 3 (три) дней с даты изменения таковых.    3. Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны лишь в том случае, если они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями обеих Сторон.    4. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим договором, стороны руководствуются нормам международного права и материального права Республики Узбекистан.    5. После подписания Договора все предыдущие переговоры и переписка теряют силу.    6. Все документы к настоящему договору - заявки, акты выполненных работ, акты сверок и т.п., направленные посредством факса или электронной почты, имеют силу оригиналов.    7. Названия параграфов в Договоре, исключительно для справочных целей, и не контролируют и не влияют на значение или толкование какого-либо условия или положения Договора.    8. Если окончательно установлено, что какое-либо условие или положение Договора является недействительным или невыполнимым, (a) остальные условия и положения Договора, будут незатронутыми, и (b) недействительные или невыполнимые условия, или положения должны быть заменены условиями или положениями, которые действительны и могут быть исполнены, и наиболее близко выражены по отношению к целям недействительных или невыполнимых условий, или положений.    9. Настоящий Договор составлен на русском языке, в двух экземплярах. Оба текста аутентичны и имеют одинаковую юридическую силу. | **Contract**  **for transport and forwarding services**  **No. \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_**  **Ferghana "14" September 2022**  **LLC "Avtooyna"** hereinafter referred to as the "Client", represented by Director **Bastamkulov O.B.,** acting on the basis of the Charter, on the one hand, and **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,** hereinafter referred to as the "Forwarder", represented by Director **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.,** acting on the basis of the Charter, on the other hand, collectively referred to as the "Parties", and individually as the "Party", have concluded this Agreement as follows:  **1. DEFINITIONS:**  1.1. Cargo - any property presented for transportation under this Agreement.  1.2. Application - a document of the form established by Appendix No. 1, issued by the Client to the Forwarder for the provision of forwarding services.  1.3. CMR - Convention on the Contract for the International Carriage of Goods, including the Protocol to the CMR of July 5, 1978  1.4. TIR Convention - Customs Convention on the international carriage of goods using a TIR Carnet.  1.5. The carrier is a party to the contract of carriage, which undertakes to deliver the goods entrusted to him to the destination and issue it to the consignee or transfer it to another carrier.  1.6. Forwarder - a party to the contract of transport expedition - a legal entity involved in the organization of the movement of goods, while performing a wide and varied range of works on the transportation of goods by rail, water, road, air transport, as well as insurance of goods, risks and vehicles, crediting, warehousing, storage, handling of goods and other services provided for in this Agreement, as well as ensuring control over the implementation of these transportations and protecting the interests of the Client in front of the carriers.  1.7. Forwarding services are a set of intermediary and auxiliary technological services related to the organization of the process of sending and receiving the Client's goods by road, rail, sea, air and other modes of transport (including multimodal transportation), as well as the performance of other types of work related to the transportation of goods and the provision of which is assumed by the Forwarder in accordance with this Agreement.  1.8. SMGS - Agreement on international freight traffic.  **2. SUBJECT OF THE CONTRACT**  2.1. The Freight Forwarder undertakes to provide forwarding services for a fee and at the expense of the Client, and the Client undertakes to pay for the services in accordance with Section 3 of the Agreement.  **3. GENERAL PROVISIONS**  3.1. The provision of forwarding services is carried out on the basis of Applications and on the basis of an annex to the contract, which are an integral part of the Contract. Each Application is drawn up and signed by the Parties in writing (it is allowed to receive the Application by fax or e-mail). Applications confirmed by the Forwarder are instructions to the Forwarder.  3.2. Any changes made to the application must be made in writing and signed by both Parties in the Additional Agreement.  3.3. When fulfilling obligations under the Agreement, the Forwarder acts on behalf and at the expense of the Client and has the right to involve third parties without agreement with the Client to fulfill its obligations under the Agreement.  3.4. After the provision of services, the Forwarder sends a signed act of services rendered to the Client's e-mail. The Client is obliged, within 20 (twenty) calendar days from the date of receipt of the act of services rendered, to sign and send the signed act to the Forwarder's e-mail, or submit a reasoned refusal of it within the same period.  3.5. The Parties agreed that in the process of fulfilling the terms of this Agreement they will maintain constant communication through the exchange of correspondence, which can be sent using facsimile and e-mail. The Parties acknowledge that all correspondence from the Forwarder's official email addresses and to the Forwarder's official email addresses with a domain name (Company's Website) is considered valid and has legal force with the right to use it as evidence when the Parties resolve disputes, both in court and in pre-trial okay. In order to reliably establish that the document originates from the Party under this Agreement, the data on the means of facsimile and electronic communication of the Parties are indicated in the details of this Agreement and the Parties confirm that all documents are sent using these means of communication by an authorized employee of the Party from which the document originates.  **4. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES**  4.1. Forwarder undertakes:  4.1.1. Confirm the Client's Application or refuse to confirm it within 1 (one) day from the receipt of the Application by fax or e-mail and has the right not to proceed with the Application until the Client provides all the documents required by the Forwarder necessary to fulfill this Application in accordance with the current rules and regulations transport participants.  4.1.2. Notify the Client in writing of all detected shortcomings of the information received by him, and in case of its incompleteness, make an additional request.  4.1.3. Arrange forwarding of the Client's cargo to the destination within the terms agreed with him, on the application to the contract.  4.1.4. Maintain confidentiality about the nature of the Client's cargo and other commercial information.  4.1.5. At the request of the Client, the Freight Forwarder undertakes to provide auxiliary and additional services, including (but not limited to) cargo crediting, daily monitoring of the movement of wagons from the loading station to the destination station, and also provide cargo insurance services for an additional fee.  4.1.6. In the event of a delay in the means of transportation on the way to the destination for more than 3 (three) days, the Forwarder undertakes to provide all possible assistance in eliminating the obstacles that have arisen and ensuring timely delivery of the cargo to the destination.  4.1.7. In cases of damage, delay or other losses resulting from actions or omissions related to the Forwarder's fault, the Forwarder must inform the Client and agree with him the actions necessary to ensure the Client's rights to compensation. The Freight Forwarder is responsible for damage or loss.  4.2. The forwarder has the right:  4.2.1. Receive from the Client complete and accurate information about the characteristics of the cargo, if the characteristics of the cargo differ significantly from those specified by the Client in the Application, demand a change in the Application.  4.2.2. The Freight Forwarder is entitled to compensation, documented by both parties, for expenses reasonably necessary for the organization of forwarding and related costs, including costs that were reasonably required in addition to those agreed and which were not paid in advance to the Forwarder.  4.2.3. If the Client has not left special instructions related to the conditions of cargo transportation, the Freight Forwarder has the right to agree with the Client on further action within 2 (two) days.  4.3. The client undertakes:  4.3.1. Provide the Forwarder with an Application for organizing the transportation of goods by road no later than 4 days before the start of transportation, by air - 5 days before the start of the provision of services.  4.3.2. The application must contain the following information:  - transportation route;  - the required type of vehicle;  - address of the place of loading and unloading;  - date and time of submission of vehicles for loading or unloading, or delivery time;  - specific persons responsible for loading and unloading or delivery time;  - name and nature of the cargo, its weight and value;  - type of container and packaging and method of loading;  - a set of documents related to the transportation of goods;  - working conditions with customs, possible places of passage of cargo through the customs point;  - conditions of insurance.  4.3.3. Provide the Forwarder with all data on the nature, size, weight, packaging of the cargo, number of pieces, place of departure and destination, date of readiness of the cargo for transportation, declared value of the cargo, specified in the Application.  4.3.4. Ensure that the forwarded cargo is accompanied by a full set of properly executed documents (including shipping documents, shipping documents, certificates, sanitary and epidemiological conclusions, customs declarations and other documents necessary for organizing cargo forwarding). Also, if necessary, the Client is obliged to issue powers of attorney, copies of the contract of sale and other documents necessary for the organization of transportation to the Forwarder.  4.3.5. In cases where the Client himself or his counterparties (customs brokers, agents, other third parties) perform certain operations or part of operations on the forwarding route (loading cargo into a vehicle, securing cargo in a vehicle, customs clearance, storage, other types of work, services, related to the transportation of goods), the Client is responsible for the quality and timing of the execution of the relevant operations and undertakes to ensure the timely transfer of the relevant documents to the Forwarder.  4.3.6. The Client is obliged to confirm the readiness for receiving or loading the cargo at its warehouse (shipper's warehouse), to ensure the passage of the Forwarder's vehicles to the place of loading/unloading, to control the compliance of the loaded Goods specified in the Order. The client (or the shipper) is obliged to properly secure the cargo inside the container.  4.3.7. Ensure the correctness of filling in the shipping documents with the Rules for the carriage of goods and the instructions of the Forwarder or provide the Forwarder with all the necessary information in cases where the Forwarder, on behalf of the Client, draws up shipping documents.  4.3.8. Timely make payment for the services rendered by the Forwarder, in accordance with Section 4 of the Agreement, regardless of the possible occurrence of an insured event.  4.3.9. On the fact of issuing invoices, pay the Forwarder for his additional expenses incurred and documented (carriage charges, fees, fines and expenses for other operations, including those related to the increase in tariffs that occurred during transportation) associated with the execution of this Agreement, which were not provided and agreed upon by the Parties, but were necessary in the forwarding process.  4.4. The client has the right:  4.4.1. Carry out cargo insurance against all types of risk independently or using the Freight Forwarder as an insurance agent.  **5. AGREEMENT AMOUNT AND PAYMENT PROCEDURE**  5.1. The contract amount is \_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) US dollars. The cost of services is indicated in each Application.  5.2. Payment for the Services on the Application is made by the Client by making an advance payment of 100% by bank transfer within 15 days.  5.3. The amount specified in the Annexes to the Agreement may be changed after their agreement by the Parties and by concluding an additional agreement.  5.4. If necessary, full settlement for each Application is made by the Client on the basis of the Forwarder's Report and the certificate of services rendered within 15 (fifteen) banking days from the date of submission of the report, signing by the parties of the Certificate of services rendered and provision of the invoice by the Forwarder.  5.5. If an advance payment for the agreed transportation is received and if the Forwarder is unable to provide this service, the Forwarder undertakes to return the funds to the Client's account no later than 10 (ten) business days from the date of receipt of funds to the Forwarder's settlement account.  5.6. In the event that the Forwarder, within the framework of this Agreement, has made a transaction on terms more favorable than those agreed with the Client, then the additional benefit received as a result of such a transaction is the Forwarder's remuneration.  5.7. All bank expenses and commissions of the payer's bank, as well as its correspondent bank, related to the execution of this Agreement shall be borne by the party to the Agreement making the payment.  **6. RESPONSIBILITIES OF THE PARTIES**  6.1. Client Responsibility:  6.1.1. The Client is responsible, including property, for causing losses to the Freight Forwarder caused by inadequate securing of cargo in the container/wagon, as well as incorrect and inaccurate information specified by the Client in the transportation and accompanying documents.  6.1.2. For delay in payment of the Forwarder's invoices, the Client shall pay to the Forwarder a penalty in the amount of 0.1% of the amount unpaid by the due date for each day of delay, but not more than 20% of the unpaid amount.  6.1.3. For actions/inactions of the Client or his consignees (consignors) that led to the demurrage of vehicles, all the actual expenses of the Freight Forwarder for the demurrage of vehicles that arose through the fault of the Client are charged to the Client's account.  6.2. Forwarder's responsibility:  6.2.1. The Freight Forwarder shall be liable for improper fulfillment of its obligations under this Agreement.  6.2.2. The freight forwarder is not responsible for loss, depreciation, damage to cargo or its delay, if the specified arose for the following reasons:  a) handling, loading, stowage or unloading of cargo by the Client or a person acting on his behalf;  b) missing or defective packaging;  c) erroneous or insufficient address or marking of the cargo;  d) erroneous or insufficient information about the cargo;  6.2.3. The Forwarder is not responsible for the actions or errors of third parties to ensure loading, unloading, customs clearance, warehousing and financial transactions.  6.2.4. "Forwarder" assumes full financial responsibility for the goods transported under this contract, their quality and quantity. In case of damage, loss of cargo, the "Consignor" is obliged to fully compensate for the damage at market value and pay a fine in the amount of 150 times the minimum wage.  6.2.5. In case of revocation or expiration of the license issued to him by the transport service "Expedition", the license is subject to cancellation or extension, and the "Forwarder" is personally responsible for all the consequences.  6.2.6. The Freight Forwarder undertakes to fully reimburse the Client for losses for non-compliance with the requirements of the time / duration of transportation and full, high-quality performance and pay a penalty in the amount of 15% of the total price on the application for the contract for the provision of transport and forwarding services.  6.2.7. In case of non-compliance by the "Forwarder" with the requirements in the application of the time / time of transportation indicated on the application, not fulfilling in full, quality or refusal in full, the "Customer" pays a penalty in the amount of 5% for each day of delay, but the total amount of the penalty is 50% (percentage) should not exceed.  6.2.8. The payment of a fine does not relieve the parties from fulfilling their obligations under the contract.  **7. INSURANCE**  7.1. In the event that the Forwarder was used as the Client's insurance agent for cargo insurance, in the event of an insured event, the Forwarder undertakes to the Client to collect the documents necessary for submission to the insurance company. The list of documents is negotiated in each individual case.  7.2. The client has the full right to use the services of another insurance agent or insurance company. In this case, the Client undertakes to notify the Forwarder of this and, within 2 (two) days after the date of insurance, send a copy of the insurance policy. In this case, the Client undertakes not to present any claims to the Forwarder in the event of an insured event.  **8. FORCE MAJOR**  8.1. The parties are released from liability for partial or complete failure to fulfill obligations under this agreement, as well as for the delay in their implementation under this agreement, if this failure was the result of force majeure circumstances (force majeure).  8.2. Force majeure circumstances include: wars, social unrest, strikes, natural disasters, including storms, earthquakes, volcanic eruptions, storms, mudflows, floods, road and climatic conditions, acceptance by the competent state authorities and administration, on the territory of which the corresponding transportation of goods is carried out , legislative and regulatory legal acts that make it impossible for the Parties to fulfill contractual obligations, delays in fulfilling obligations by counterparties if the delay occurred due to the above circumstances, provided that these circumstances immediately affected the fulfillment of obligations by the parties under the contract.  8.3. In the event of force majeure circumstances, the Party affected by them shall notify the other Party in writing within 20 (twenty) days, indicating the date of commencement of the events and their description. Information about the circumstances of force majeure must be confirmed by a document issued by an authorized competent authority.  **9. DISPUTES RESOLUTION**  9.1. The Parties must take all possible measures for the pre-trial settlement of disputes arising under this Agreement, including the presentation of claims.  9.2. The parties recognize the obligatory pre-trial claim procedure for settling the dispute. A written claim must be filed within 15 (fifteen) days from the date of violation of the rights of the relevant Party. The mandatory period for considering a claim is no more than 15 calendar days from the date of its receipt. Upon receipt of a claim for payment arrears from the Party whose rights under this Agreement have been violated, a response to the claim must be sent to the applicant within 10 calendar days from the date of its receipt.  9.3. Any dispute arising under this Agreement or in connection with it, not settled by the Parties in a pre-trial procedure, shall be referred for resolution to the Fergana Interdistrict Economic Court, in accordance with the regulations adopted in this court. The decision of this court is final and binding on both Parties. All legal costs are borne by the losing Party.  9.4. The law governing this Agreement is the substantive law of the Republic of Uzbekistan.  **10. TERM OF THE AGREEMENT and PROCEDURE FOR TERMINATION OF THE AGREEMENT**  10.1. This Agreement acquires full legal force from the moment of its signing by the Parties and is valid until December 31, 2022 inclusive. If none of the parties, 30 days before the expiration of this Agreement, declares in writing about its termination, the term of the agreement is automatically extended for each subsequent calendar year.  **11. PROCEDURE FOR TERMINATION OF THE AGREEMENT**  11.1. The Parties have the right to terminate the Agreement subject to written notification to the other Party at least 30 calendar days before the expected date of termination, subject to the fulfillment of mutual obligations.  **12. MISCELLANEOUS**  12.1. Each of the Parties under this Agreement undertakes to maintain strict confidentiality of financial, commercial and other information received from the other Party.  12.2. In the event of a change in bank details or legal address, the parties undertake to notify each other in writing within 3 (three) days from the date of such change.  12.3. All changes and additions to this Agreement are valid only if they are made in writing and signed by authorized representatives of both Parties.  12.4. In all other respects that are not provided for by this agreement, the parties are guided by the norms of international law and the substantive law of the Republic of Uzbekistan.  12.5. After the signing of the Agreement, all previous negotiations and correspondence become invalid.  12.6. All documents to this agreement - applications, acts of work performed, reconciliation certificates, etc., sent by fax or e-mail, have the force of the originals.  12.7. The paragraph titles in the Agreement are for reference purposes only and do not control or influence the meaning or interpretation of any term or provision of the Agreement.  12.8. If it is finally determined that any term or provision of the Agreement is invalid or unenforceable, (a) the remaining terms and conditions of the Agreement shall remain unaffected, and (b) the invalid or unenforceable terms or provisions shall be replaced by terms or conditions that are valid and enforceable, and most closely expressed in relation to the purposes of the invalid or unenforceable terms or conditions.  12.9. This Agreement is drawn up in Russian, in two copies. Both texts are authentic and have the same legal force. |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН:**   **КЛИЕНТ:**  **ООО «AVTOOYNA»**  **Юридический и почтовый адрес**: Узбекистан, [Ферганская область](https://www.yellowpages.uz/oblast/ferganskaya-oblast), 150100, [Фергана](https://www.yellowpages.uz/gorod/fergana), [ул. ИСТИКЛОЛ](https://www.yellowpages.uz/ulica/ul-istiklol/fergana), 1 А.  Тел/Факс:  **Название и адрес банка:**  Акционерный Инновационный Коммерческий Банк «Ипак Йули», Ферганский филиал, Ферганская область, г. Фергана, ул. Комус д.26, 150117, Республика Узбекистан.  **Банковский счет:**  р/с: 20210840703960872005,  SWIFT: INIPUZ21FRG CHIPS  UID: 405855,  Telex: 116607 YULI UZ ЕВРО  **Директор**  **Бастамкулов О.Б. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **ЭКСПЕДИТОР:**  **ХЭБЭЙ ЯНФАНЬ МЕЖДУНАРОДНАЯ ЛОГИСТИКА ЛТД**  **Юридический и почтовый адрес:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Название и адрес банка:**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Банковский счет:**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Директор**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | 1. **LEGAL ADDRESSES AND BANKING DETAILS OF THE PARTIES:**   **CLIENT:**  **AVTOOYNA LLC**  **Legal and postal address:** Uzbekistan, Fergana region, 150100, Fergana, st. Istiklol, 1 A.  Phone/Fax:  **Name and address of the bank:**  Joint Stock Innovative Commercial Bank "Ipak Yuli", Fergana branch, Fergana region, Fergana, ul. Komus st. 26, 150117, Republic of Uzbekistan.  **Bank account:**  r/s: 20210840703960872005,  SWIFT: INIPUZ21FRG CHIPS  UID: 405855  Telex: 116607 YULI UZ EURO  **Director**  **Bastamkulov O.B. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **FORWARDER:**  **HEBEI YANGFAN INTERNATIONAL LOGISTICS LTD**  **Legal and postal address:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Name and address of the bank:**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Bank account:**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Director**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |

**Приложение № 1 / Application No. 1**

к Договору на оказание транспортно-экспедиторских услуг / to the Contract for the provision of transport and forwarding services

№

**ЗАЯВКА № 1 / APPLICATION #1**

**от «14» Сентября 2022 г. / dated September 14, 2022**

Прошу Вас организовать доставку (вид транспорта): «**Ж/д**»

I ask you to arrange delivery (mode of transport): **"Railway"**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Отправитель / Sender: |  |
| 1. Адрес / Address: |  |
| 1. Грузополучатель / Consignee: |  |
| 1. Адрес / Address: |  |
| 1. Маршрут / Route: |  |
| 1. Территории экспедирования / Forwarding territories |  |
| 1. Характер груза / Description of the goods |  |
| 1. Таможенный код груза / Customs goods code |  |
| 1. Вес груза и тип упаковки / Shipping weight and type of packaging |  |
| 1. Дата погрузки / Loading date |  |
| 1. Слежение / Tracking |  |
| 1. Дополнительные условия / Additional terms |  |
| 1. Контактное лицо: на погрузке на выгрузке   Contact person: on loading, unloading |  |
| 1. Срок доставки / Delivery time |  |
| Общая сумма заявки |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **КЛИЕНТ:**  **ООО «AVTOOYNA»**  **Первый заместитель**  **генерального директора**  **Туйчиев А.А. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **ЭКСПЕДИТОР:**  **Директор**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **CLIENT:**  **OOO "AVTOOYNA"**  **First Deputy of**  **General Director**  **Tuychiev A.A. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **FORWARDER:**  **Director**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |